

Duty of Commission

(3) In fixing a date under subsection (2), the Commission shall

(a) make every effort to ensure that the maximum amount of grain within the applicable category is moved without exceeding the maximum expenditure level or the maximum volume level set out in Schedule III for that category; and

(b) consider the need to give reasonable notice of the date to railway companies and shippers.

215. Subsection 44(1) of the Act is replaced by the following:

44. (1) Each rate set out in a tariff shall be derived from the rate applicable to the appropriate range of distance in the annual rate scale determined in accordance with section 36 and shall be either

(a) apportioned between the Government of Canada and the shippers of grain on the basis of the percentages determined by the Commission pursuant to subsections 37(2) and (3), or

(b) borne entirely by the shippers in accordance with section 37.1.

216. The Act is amended by adding the following after section 46:

46.1 (1) Where an order is made under subsection 37.1(2) fixing a date in respect of a category mentioned in Schedule III, a railway company may, at any time after the date fixed in that order, establish and apply in respect of all or any grain within that category a rate that is lower than that provided by section 44.

Lower rate

Application of rate

(2) A rate established pursuant to subsection (1) shall apply for such time and to such shippers as is specified by the railway company.

(3) La Commission fixe la date de façon que le transport du maximum de grain puisse s'effectuer sans dépassement des plafonds de quantité ou de dépenses qui s'y rattachent. Il tient compte de l'opportunité pour les compagnies de chemins de fer et les expéditeurs d'être avisés en temps utile.

Date la plus opportune

15

215. Le paragraphe 44(1) de la même loi est remplacé par ce qui suit :

44. (1) Chaque taux prévu à un tarif est calculé d'après le taux applicable à la série de distances correspondante du barème annuel fixé conformément à l'article 36 et est soit réparti entre l'État et les expéditeurs de grain d'après les pourcentages déterminés par la Commission conformément aux paragraphes 37(2) et (3), soit supporté entièrement par l'expéditeur conformément à l'article 37.1.

Méthode de calcul et de répartition des taux

216. La même loi est modifiée par adjonction, après l'article 46, de ce qui suit :

46.1 (1) Une compagnie de chemin de fer peut, en tout temps après la date fixée par arrêté conformément au paragraphe 37.1(2), pratiquer un taux inférieur à celui établi conformément à l'article 44 pour tout ou partie du grain de la catégorie visée par l'arrêté.

Taux réduits

35

(2) Ce taux s'applique pour la durée spécifiée par la compagnie et aux expéditeurs qu'elle désigne.

Modalités